

Meenakshi * Nava Rathna mala stotram (A garland of nine gems to Meenakshi)

Translated by
P.R.Ramachander

**Gowreem kanchana padmini thadagruham Sri Sundaresa priyam,
Neebharanya suvarna kaduka parikreeda vilolam umam,
Srimad pandya kulachalagra vilasad rathna pradhi payidham,
Meenakshim, madhureswareem suktharam Sri Pandya baalam bhaje. 1**

Salutations to Meenakshi, who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who is Gowri ,who has a temple near the golden lotus tank,
Who is the darling of Lord Sundareswara.,
Who is the goddess Uma , who likes to play with the golden ball,
In the forest of Kadamba trees,
And who is the gem studded lamp lit on the top of the peak of Pandya clan.

**Gowrim Veda kadamba kanana sukheem sarasthradavi kekineem,
Vedanthakhila dharmahema nalini hamsineem shivaam shambhaveem,
Omkarambhuja neelamatha madhupam manthramra shakhabhi Kama,
Meenakshim, madhureswareem suktharam Sri Pandya baalam bhaje. 2**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who is the Gowri ,who is the parrot in the Kadamba forest of Vedas,
Who is the peacock in the forest of science,
Who is the swan in the pond of the golden lotus of essence of Vedas,
Who is the consort of Shiva, who is the wife of Lord Shambhu.
Who is the honey bee in the forest of the “Om” lotus,
And who is the nightingale sitting on the mango tree of manthras,

**Gowrim noopaura shobhithngri kamalam thuneera sajjangikam,
Rathnadarsa samana janu yugala, ramya nibhorudhvayam,
Kanchibadha manognapeena jaganamavartha nabhihtharam,
Meenakshim, madhureswareem suktharam Sri Pandya baalam bhaje. 3**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who is gowri, who has lotus like ankle shining due to anklets,
Who has a shoulder ornamented by an arrow case,
Who has two knees which are similar to costly jewels,
Who has thighs similar to the trunk of a banana tree,
Who has very pretty fat hips decorated by a golden belt,

* Meenakshi means “She who has eyes like fish.”

And who has the belly button similar to the whirlpool.

**Gowrim vyoma samana madhyamayudhaamuthunga vakshoruham,
Veena manjula nalikanvidhakaram sangollasath sundaram,
Laksha kardhama shobhi pada yugalam, sindhoora seemanthineem,
Meenakshim, madhureswareem sukhatharam Sri Pandya baalam bhaje. 4**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who is gowri, who is having a middle similar to a plain ground,
Who has greatly raised pretty busts,
Whose hands are placed prettily on the strings of veena,
Who has a pretty neck similar to the conch,
Who has feet shining due to the applied lac juice,
And who has her parting of the heads filled with saffron.

**Gowrim manjula meena nethra yugalam, kodanda subhrulatham,
Bimbhoshkam jitha kunda dantha ruchiram , champeya nasojuwalam,
Ardhendu prathi bimbha phala ruchiramadarsa ganda sthalam,
Meenakshim, madhureswareem sukhatharam Sri Pandya baalam bhaje. 5**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who has two pretty eyes resembling the fish,
Who has eye lashes like the Kodanda bow,
Who has lips which resemble the red bimba fruit,
Who has teeth similar to the jasmine bud,
Who has nose similar to the Champa flowers,
Who has forehead similar to the half moon,
And who has cheeks resembling the mirror.

**Gowrim kumkuma pankha lepitha lasad vakshoja Kumbhojwalam,
Kasthuri thilakalikam Malaya jale bollasad kandaram,
Raka Chandra samana charu vadanam , lolamba neelalakam,
Meenakshim, madhureswareem sukhatharam Sri Pandya baalam bhaje. 6**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who shines with erect busts on which saffron is applied,
Who has a forehead on which thilaka with musk has been applied.
Who has got a shining neck on which sandal paste has been applied,
Who has a pretty face resembling the full moon,
And who has curly hair of the black colour of bees.

**Gowrim kanchana kankanangatha daram, nasa lasan moukthikam,
Manjeeranguli mudrikangari kadaka graiveyakalangrutham,**

**Muktha hara kireeda rathna vilasad thadanga kanthyayudham,
Meenakshim, madhureswareem suktharam sri pandya baalam bhaje. 7**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who wears bangles and armlets made of gold,
Who wears nose stud made of pearl in her nose,
Who has ornamented herself with rings, anklets and necklaces,
And who shines because of the luster of gems on her crown and chains.

**Gowrim champaka mallika suku sumai punnaga sougandhikair,
Drontheevara kunda jathi vagulairabatha chooliyutham,
Mandaraguna padma kethakathou sreni lasad venikaam,
Meenakshim, madhureswareem suktharam sri pandya baalam bhaje. 8**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who is gowri who has decorated her hair with champaka,
Jasmine flowers, the sweet scented Punnaga, kuntha, Jathi and Vakula,
And whose made up hair shines with rows of lotus, mandhara and pandanus
flowers.

**Gowrim dadima pushpa varna vilasad divyambaralankrutham,
Chandramsupama charu chamarakara sree bharathi sevitham,
Nana rathna suvarnadanda vilsan mukthatha badrojwalam,
Meenakshim, madhureswareem suktharam sri pandya baalam bhaje. 9**

Salutations to Meenakshi , who is goddess of Madhurai,
Who has a bird in her hand, who is the daughter of pandya king,
Who is gowri, who is decorated by a cloth of the colour of pomegranate flowers,
Who is served by Lakshmi and Saraswathy who hold fans of the colour of the moon,
And who shines with multi gem studded umbrella , with a golden staff.

**Vaachaa vaa manasapi vaa giri suthe, kayena vaa santhatham,
Meenaksheethi kadachid amba kuruthe , twan nama sangeerthanam,
Lakshmi sthasya gruhe vasadyanudhinam vani cha vakthambuje,
Darmathyartha chathushtayam kara thala praptham bhaven nischaya. 10**

Hey ,daughter of the mountain, If any one chants your name ,
“Meenakshi”, either by words or mind or body,
Surely in his house the goddess of wealth will live forever,
And on his tongue the goddess of learning would shine,
And it is for sure that the four riches will reach his hand.